



## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Αγαπητέ Πελάτη,

κάθε προϊόν μας είναι το αποτέλεσμα αυστηρών τεχνικών τεστ που βασίζονται στη μεγάλη πείρα σχετικά με τη μελέτη και την κατασκευή ηλεκτρικών οικιακών συσκευών για τον καθαρισμό του σπιτιού.

Ετοιμάσαμε το παρόν εγχειρίδιο χρήσης για να Σας επιτρέψουμε τη χρήση της συσκευής με τον καλύτερο δυνατό τρόπο, ώστε να εκτιμήσετε πλήρως την ποιότητα.

Σας συμβουλεύουμε ωστόσο να διαβάσετε το παρόν εγχειρίδιο προσεχτικά προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

Είμαστε βέβαιοι ότι, ακολουθώντας με προσοχή τις οδηγίες που θα σας δώσουμε, θα χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πολύ καιρό και με μεγάλη ικανοποίηση.

### Περιγραφή της συσκευής

1. Λαβή του εύκαμπτου σωλήνα
2. Μοχλός παροχής απορρυπαντικού
3. Χειρολαβή
4. Διακοπτής αναμμένο/σβηστό
5. Ηλεκτρονικός ρυθμιστής της ισχύος αναρρόφησης
6. Πλήκτρο επιλογής καθαρισμού
7. Μονάδα μοτέρ
8. Θέση σύνδεσης του μικρού σωλήνα παροχής απορρυπαντικού
9. Κάδος προστασίας μοτέρ
10. Σωληνάκι αναρρόφησης απορρυπαντικού
11. Σύνδεση εύκαμπτου σωλήνα για την λειτουργία αναρρόφησης
12. Σωληνάκι αναρρόφησης υγρών
13. Ειδικός διακόπτης επιλογής καθαρού νερού ή νερού Ισαμπουάν
14. Εξωτερική μονάδα
15. Ειδικό γάντζο ασφαλισματος της ενότητας του μοτέρ
16. Πορτάκι ένδειξης στάθμης υγρών
17. Κάδος περισυλλογής υγρών/στερεών ουσιών

### Εξαρτήματα

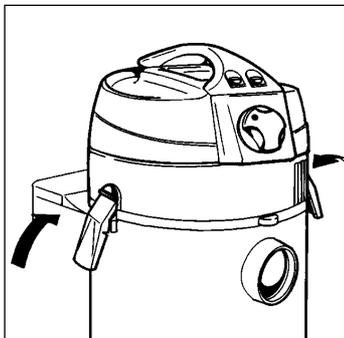
18. Εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης με λαβή
19. Μεγάλο διαφανές ακροφύσιο καθαρισμού /αναρρόφησης
20. Μικρό διαφανές ακροφύσιο καθαρισμού/αναρρόφησης
21. Βούρτσα για χαλιά - πατώματα
22. Εξάρτημα καθαρισμού τζαμιών
23. Αξεσουάρ για σκληρά πατώματα
24. Λαβή για τους εύκαμπτους σωλήνες
25. Ακροφύσιο πολλαπλής χρήσης
26. Ακροφύσιο με πινέλο
27. Ακροφύσιο για σχισμές
28. Σωλήνες προέκτασης
29. Φίλτρο για αναρρόφηση των υγρών
30. Ειδικό εξάρτημα ατμού με βουρτσάκι
31. Βούρτσα
32. Λαστιχένιο πλαίσιο
33. Υφασμάτινο φίλτρο
34. Φιάλη απορρυπαντικού
35. Σάκος περισυλλογής σκόνης

## 1. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- 1) **Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο με τις οδηγίες πριν από τη χρήση της συσκευής.**
- 2) Η συσκευή κατά τη χρήση περιέχει ατμό υπό πίεση· μία μη κανονική χρήση μπορεί να αποδειχθεί επικίνδυνη. Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση και για χρήση στον κήπο, στο χόμπι και στο κάντο μόνος σου. Εξαιρούνται οι χρήσεις βιομηχανικού τύπου. Η εταιρεία παραγωγής δεν ευθύνεται σε περίπτωση πιθανών ζημιών εξαιτίας ανώμαλης χρήσης του προϊόντος.
- 3) **Να αφαιρείτε πάντοτε τη συσκευή από την πρίζα του ρεύματος όταν δεν την χρησιμοποιείτε ή πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ή καθαρισμού της συσκευής.**
- 4) Πριν τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί σε εκείνη που αναγράφεται στην ετικέτα της συσκευής που βρίσκεται κάτω από τη χειρολαβή.
- 5) Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε πρίζες ρεύματος με ελάχιστη παροχή 10A και εφοδιασμένες με γείωση.
- 6) **Μην αφήνετε αδιάλεκτη τη συσκευή όταν είναι αναμμένη και κρατάτε την μακριά από τα παιδιά και από ανήμπορα άτομα.**
- 7) Αποφύγετε την επαφή του ατμού με το δέρμα. Η αυξημένη θερμοκρασία του μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Μην κατευθύνετε τη ροή του ατμού προς τη φορά ατόμων ή ζώων, ή προς τη φορά αντικειμένων ή επιφανειών που δεν αντέχουν σε υψηλές θερμοκρασίες.
- 8) Μην στρέψετε τη ροή του ατμού προς άτομα ή ζώα ή ακόμα και σε αντικείμενα ή επιφάνειες που είναι ευαίσθητες σε υψηλές θερμοκρασίες.
- 9) Μην κατευθύνετε ποτέ τη ροή του ατμού προς τη φορά της συσκευής. Πριν ξεκινήσετε να καθαρίζετε με ατμό αντικείμενα που λειτουργούν με ηλεκτρικό ρεύμα ή ηλεκτρικές οικιακές συσκευές (ηλεκτρικό φούρνο, ψυγείο, απορροφητήρα, κ.τ.λ.) πρέπει πρώτα απ' όλα να αποσυνδέσετε αυτές τις συσκευές από το ηλεκτρικό δίκτυο. Προτού τις επανασυνδέσετε, περιμένετε ώστε να έχουν στεγνώσει εντελώς, προς αποφυγή ηλεκτρικών εκκενώσεων εξαιτίας πιθανών κατάλοιπων νερού.
- 10) Αποφύγετε την επαφή του ζεστού νερού ή του ατμού με το δέρμα. Η αυξημένη θερμοκρασία τους μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνα εγκαύματα.
- 11) Μην πλένετε τον ρευματολήπτη με βρεγμένα χέρια.
- 12) Μην πλένετε τη συσκευή με τριχλωροαιθυλένιο ή άλλα διαλυτικά. Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά νερό με τα συνήθη υγρά καθαριστικά.
- 13) Μην εισάγετε κανένα καθαριστικό στη δεξαμενή παρά μόνο αποκλειστικά νερό.
- 14) Μην περιάτε τη συσκευή πάνω από το ηλεκτρικό καλώδιο, για να μην προκαλέσετε ζημιά στο μονωτικό περίβλημα.
- 15) Μην τραβάτε το ηλεκτρικό καλώδιο προφοδότησης όταν θέλετε να αποσυνδέσετε το ρευματολήπτη από την πρίζα του ρεύματος.
- 16) Μην κλείνετε την πόρτα πάνω στο καλώδιο, ούτε να το τραβάτε στις γωνίες. Κρατάτε το μακριά από ζεστές επιφάνειες.
- 17) Μην αναρροφάτε σπύρτα, στάχτες και αποσάγαρα ακόμα αναμμένα.
- 18) Μην αναρροφάτε εύφλεκτα υγρά.
- 19) Αποφύγετε την αναρρόφηση σκληρών ή κοφτερών αντικειμένων για να μην προξενήσετε ζημιά στο σάκο περισυλλογής σκόνης ή και στην ίδια τη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να αναρροφήσετε καρφιά, καρφίτσες, βίδες, νομίσματα ή άλλα μεταλλικά αντικείμενα.
- 20) Πριν ανάψετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι τα απαραίτητα φίλτρα βρίσκονται στη θέση του'.
- 21) Με το τέλος της χρήσης της συσκευής, πριν να το φυλάξετε, βγάλτε τον εύκαμπτο σωλήνα και το σωλήνα παροχής και στη συνέχεια βγάλτε τον αέρα από το σωλήνα παροχής πατώντας το μοχλό παροχής.
- 22) Ελέγχετε περιοδικά τα φίλτρα εξαγωγής του αέρα, και αντικαταστήστε τα αν χρειαστεί.
- 23) Μετά το πλύσιμο του φίλτρου αναρρόφησης των υγρών, βεβαιωθείτε ότι είναι εντελώς στεγνό πριν το επανατοποθετήσετε στη θέση του.
- 24) **Δώστε ιδιαίτερη προσοχή όταν χρησιμοποιείτε την συσκευή πάνω σε σκάλες.**
- 25) Μην αφήνετε έκθετη την συσκευή στη βροχή, τον ήλιο, τον παγετό και σε άλλες ατμοσφαιρικές συνθήκες.
- 26) Μην βάζετε σε λειτουργία μια συσκευή που φαίνεται ελαττωματική. Μην τη χρησιμοποιείτε με ελαττωματικό καλώδιο ή ρευματολήπτη. Σε περιπτώσεις που η συσκευή έπεσε ή έμεινε για καιρό έξω από το σπίτι ή βρόχη με νερό συλλέγεται να τη φέρετε σε ένα εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Βοήθειας.
- 27) Για πισκές και ο πρίπτωση αντικατάσταση του ηλεκτρικού καλωδίου, απευθυνθεί στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις, ώστε να διατηρήσει σταθερή την απόδοση της συσκευής σας και να εξασφαλίσει την ισχύ της γγύησης.

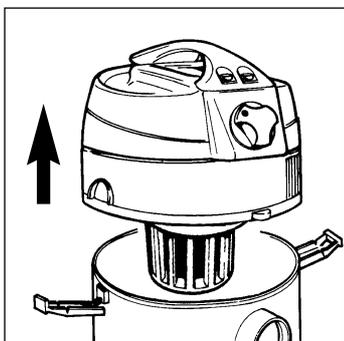
### **ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ**

Η κατασκευάστρια εταιρεία επιφυλάσσει τον δικαίωμα να επιφέρει τροποποιήσεις στις συσκευές και στα αξεσουάρ χωρίς καμία προειδοποίηση. Η συσκευή συμμορφούται με την Οδηγία 73/2 και 93/68 CEE και 89/336 CEE σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα.

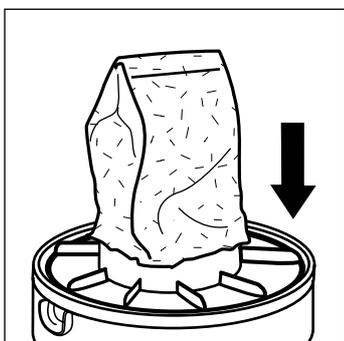


## 2. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Για να βγάλετε την ενότητα του μοτέρ, αρκεί να τραβήξετε τις ασφάλειες προς τα έξω.



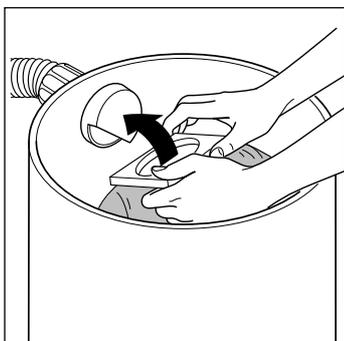
Σηκώστε το μοτέρ χρησιμοποιώντας την ειδική χειρολαβή, αφαιρέστε τα αξεσουάρ από το εσωτερικό του κάδου και συνδέστε στη συσκευή τα απαραίτητα εξαρτήματα ανάλογα με τον καθαρισμό που θα κάνετε.



## 3. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ

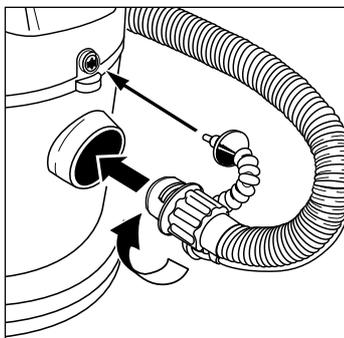
Αυτή η συσκευή είναι πάνω από όλα μία ηλεκτρική σκούπα μεγάλης ισχύος και πολλαπλής χρήσης.

Βεβαιωθείτε ότι ο υφασμάτινος (33) σάκος προστασίας του μοτέρ είναι περασμένος στον πλωτήρα του μοτέρ.



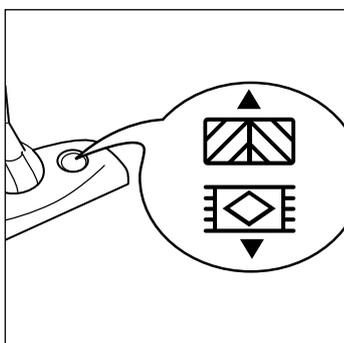
Ο σάκος περισυλλογής σκόνης μεγάλης χωρητικότητας (35) πρέπει να τοποθετηθεί στο εσωτερικό του κάδου περιτώντας το χάρτινο κολάρο γύρω από το στόμιο αναρρόφησης.

**ΣΗΜ:** Προσοχή να μην αναρροφάτε υγρά με τα χάρτινα ή υφασμάτινα φίλτρα.



Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα στο στόμιο αναρρόφησης της συσκευής περιστρέφοντας το στόμιο του σωλήνα δεξιόστροφα μέχρι να στερεωθεί καλά.

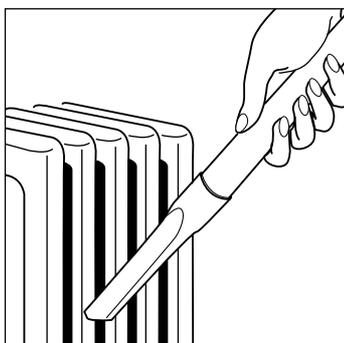
Συνδέστε το μικρό σωλήνα παροχής υγρών (10) (ακόμα κι αν δεν είναι απαραίτητο για τη λειτουργία αναρρόφησης σκόνης) έτσι ώστε να μην σας ενοχλεί κατά τη διάρκεια του καθαρίσματος. Συνδέστε τους σωλήνες προέκτασης στη λαβή και στην άλλη άκρη το κατάλληλο αξεσουάρ καθαρισμού ανάλογα με το είδος καθαρισμού που θα κάνετε.



### 3.1. ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

#### **Βούρτσα για χαλιάπατάματα**

Αποτελεσματική αναρρόφηση της σκόνης από δάπεδα (μάρμαρο, πλακάκια), χαλιά ή μοκέτες. Όταν το πεντάλ είναι πατημένο προς την πλευρά του συμβόλου "σκληρά δάπεδα (▲)" η βούρτσα τοποθετείται στο εξωτερικό για να είναι αποτελεσματικότερος ο καθαρισμός των σκληρών δαπέδων. Η θέση αυτή συνιστάται για καθαρισμό δαπέδων σε βάθος και σε περίπτωση δαπέδων με αρμούς μεγάλου βάθους. Όταν το πεντάλ είναι πατημένο προς την πλευρά του συμβόλου "χαλιά" (▼) η βούρτσα αποσύρεται στο εσωτερικό για να καθαρίσει επιφάνειες από ύφασμα και ευαίσθητα δάπεδα όπως παρκέ, μάρμαρο κλπ.



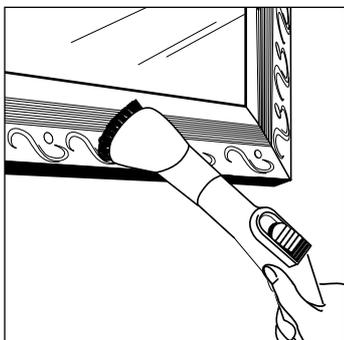
#### **Ακροφύσιο για σχισμές**

Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να περισυλλέξετε ψίχουλα, σκόνες και μικρά θραύσματα καθώς επίσης και για να καθαρίσετε σε οποιοδήποτε δύσκολο σημείο όπως γωνίες, συρτάρια, σχισμές, σώματα καλοριφέρ, εσωτερικά σημεία του αυτοκινήτου κλπ.



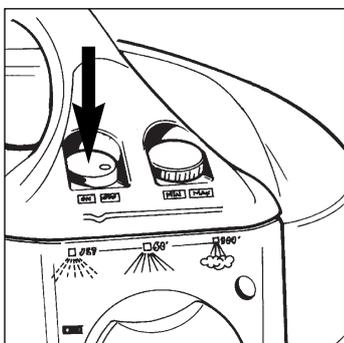
#### **Ακροφύσιο πολλαπλής χρήσης**

Είναι χρήσιμο για σκόνη, ψίχουλα, τρίχες κλπ. από πολυθρόνες, ντιβάνια, κουβέρτες, στρώματα, καθίσματα αυτοκινήτου, κλπ.



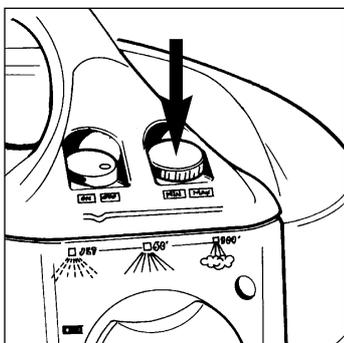
#### **Ακροφύσιο με πινέλο**

Ενδείκνυται για την αναρρόφηση σκόνης/σε ταπετσαρίες, εσωτερικούς χώρους του αυτοκινητού, τέντες, κ.λπ.



Από τη στιγμή που ο εύκαμπτος σωλήνας συνδεθεί με το αντίστοιχο αξεσουάρ, ανάλογα με τον καθαρισμό που θα κάνετε, συνδέστε τον ρευματολήπτη στην πρίζα του ρεύματος και θέστε σε λειτουργία τη συσκευή πατώντας μόνο τον διακόπτη ON/OFF για την αναρρόφηση (4).

Για να διακόψετε τη λειτουργία της αναρρόφησης, πατήστε ξανά τον ίδιο διακόπτη.

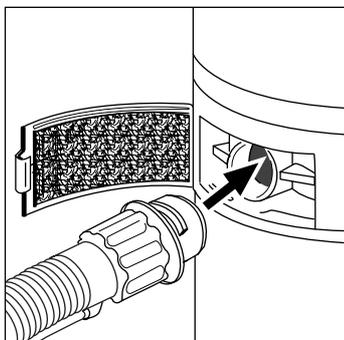


Η συσκευή σας είναι εφοδιασμένη με ηλεκτρονική ρύθμιση της δύναμης αναρρόφησης μέσω της οποίας ρυθμίζεται και η ισχύς της αναρρόφησης ανάλογα με το υλικό που πρέπει να καθαρίσετε και ανάλογα με το βαθμό βρωμιάς. Πριν ανάψετε τη συσκευή, συνιστάται να κρατήσετε το διακόπτη (5) στη μικρότερη θέση.

**Ανώτατη ισχύς** :συνιστάται για τους δύσκολους λεκέδες (πετραδάκια, χώμα κλπ.) για σκληρά και υφασμάτινα πατώματα και χοντρές μοκέτες, για γωνίες, φεσούρες κλπ.

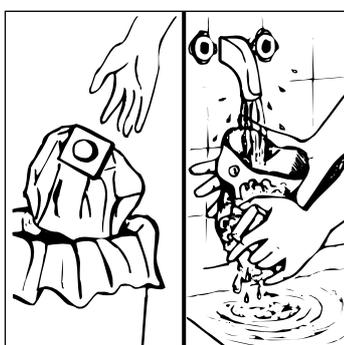
**Ενδιάμεση ισχύς** :κατάλληλη για εξοικονόμηση ηλεκτρικής ενέργειας και για πιο αθόρυβο καθαρισμό. Συνιστάται για αναρρόφηση της σκόνης από σκληρά πατώματα και ταπετσαρίες.

**Ελάχιστη ισχύς**: κατάλληλη για την αναρρόφηση μικρών και ελαφρών αντικειμένων όπως υφασμάτινα καλύμματα από λεπτό υλικό ώστε να αποφεύγετε την αναρρόφηση του υφάσματος και να διευκολύνετε τον καθαρισμό.



### Φυσητής

Χάρη σε ένα απλό τέχνασμα το στόμιο εξόδου αέρα μπορεί να μετατραπεί σε έναν ισχυρό φυσητή ειδικά κατάλληλο για να ελευθερώσετε τα μπαλκόνια από φύλλα, χώμα, για να καθαρίσετε απρόσιτες γωνίες κλπ. Για να ανοίξετε το πορτάκι που βρίσκεται στη μονάδα του μοτέρ, αρκεί να τραβήξετε προς τα έξω το μικρό μοχλό που εξέχει και να εισχωρήσετε το άκρο του εύκαμπτου σωλήνα στο στόμιο εξαγωγής αέρα. Θέστε σε λειτουργία τη συσκευή πατώντας μόνο το διακόπτη ON/OFF (4).



### 3.2 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΧΑΡΤΙΝΩΝ ΚΑΙ ΥΦΑΣΜΑΤΙΝΩΝ ΦΙΛΤΡΩΝ

Για τη χρήση της συσκευής σαν ηλεκτρική σκούπα πρέπει περιοδικά να αντικαθιστάτε το χάρτινο φίλτρο (35) ενώ το υφασμάτινο φίλτρο (33) μπορείτε να το πλύνετε περιοδικά με σαπούνι και νερό.

**Ωστόσο να χρησιμοποιείτε το υφασμάτινο φίλτρο μόνο αφού στεγνώσει.**

Σε περίπτωση που αναρροφάτε πολύ ψιλή σκόνη, όπως π.χ. τσιμέντο, ταλκ, στάχτη, το χάρτινο ή το υφασμάτινο φίλτρο, ακόμα κι αν φαίνεται καθαρό, στην πραγματικότητα μπορεί να είναι εμποτισμένο με αυτές τις ουσίες, πράγμα που εμποδίζει την κανονική διέλευση του αέρα και μειώνει την ικανότητα αναρρόφησης της συσκευής.

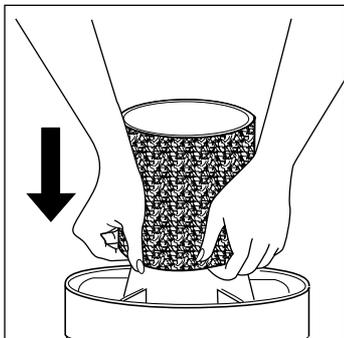
Στη περίπτωση αυτή συνιστάται να αντικαταστήσετε το χάρτινο φίλτρο, ή να προβλέψετε το πλύσιμο του υφασμάτινου φίλτρου.

## 4. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ ΥΓΡΩΝ

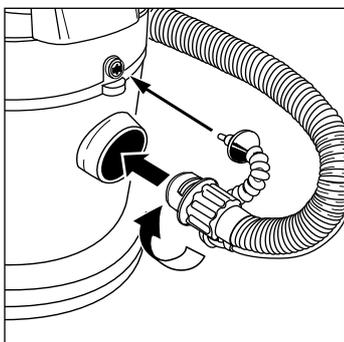


Η λειτουργία αυτή αποσκοπεί στην αντιμετώπιση μικρών καταστάσεων εκτάκτου ανάγκης, όταν πρέπει να περισυλλέξετε τα υγρά από μια επιφάνεια.

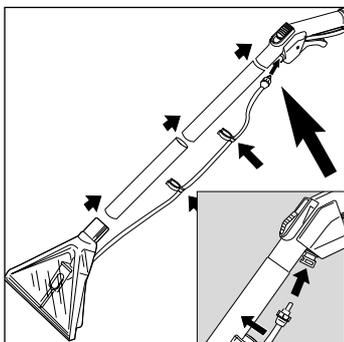
Π.χ. να ξεβουλώσετε ένα υιπήρα ή να αντιμετωπίσετε μικρές πλημμύρες (πλυντήριο ρούχων, πλυντήριο πιάτων, υπόγεια κλπ., αποφεύγοντας να φέρετε σε επαφή τη συσκευή με το νερό.



Ξεγαντζώστε το μοτέρ πιέζοντας τους αντίστοιχους γάντζους του μπλοκαρίσματος (όπως περιγράφεται στη συναρμολόγηση της συσκευής), σηκώστε το και εφοδιάστε τον πλωτήρα του μοτέρ με ένα ειδικό φίλτρο από πολουραϊθάνη για την αναρρόφηση των υγρών (29).



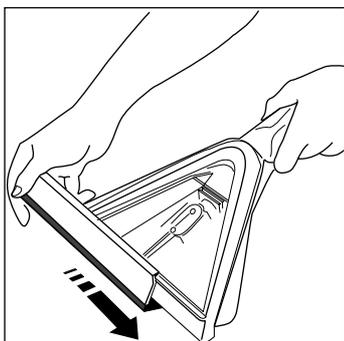
Επανασυνδέστε το μοτέρ στον κάδο, και συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα στο στόμιο αναρρόφησης της συσκευής περιστρέφοντας το στόμιο του σωλήνα δεξιόστροφα μέχρι να στερεωθεί καλά. Συνδέστε το μικρό σωλήνα παροχής υγρών (10) στη μονάδα του μοτέρ πιέζοντάς το καλά.



#### 4.1 ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ ΥΓΡΩΝ

##### Μεγάλο διαφανές ακροφύσιο (19)

Ενδείκνυται για την αναρρόφηση υγρών από τα πατώματα ή τα χαλιά και τις μοκέτες. Εφαρμόστε το μεγάλο διαφανές ακροφύσιο στους σωλήνες προέκτασης και το μικρό σωλήνα παροχής υγρών (που είναι ήδη στερεωμένο μέσα στο ακροφύσιο) γαντζώστε το στους σωλήνες προέκτασης με τα ειδικά κλιπς, και στη συνέχεια συνδέστε το στη λαβή του εύκαμπτου σωλήνα πιέζοντας το καλά.

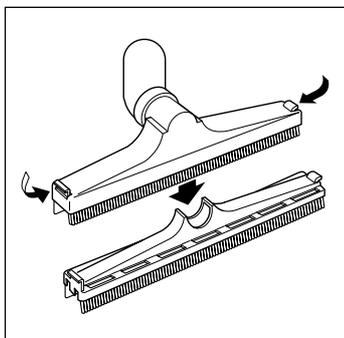


##### Εξάρτημα βούρτσας για αναρρόφηση σε σκληρά πατώματα (23)

Για τη χρήση του μεγάλου διαφανούς ακροφύσιου σε σκληρά πατώματα, εισχωρήστε το ειδικό αξεσουάρ. Για να το εφαρμόσετε αρκεί να το περάσετε με προσοχή μέσα από τις ειδικές σχισμές του ακροφύσιου ώστε να μην αποσυνδεθεί κατά τη διάρκεια της χρήσης.

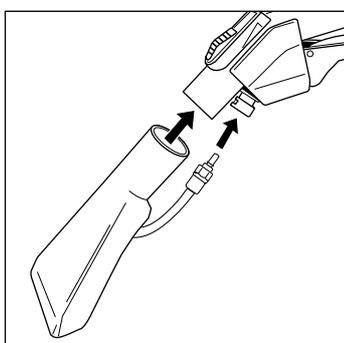
##### Ακροφύσιο για σχισμές (27)

Ενδείκνυται για την αναρρόφηση υγρών σε απρόσιτα σημεία ή και για φραγμένους νεροχύτες.



#### **Βούρτσα με λαστιχένιο πλαίσιο για υγρά (31 + 32)**

Για να εφαρμόσετε το λαστιχένιο πλαίσιο αρκεί να το συνδέσετε στη βούρτσα ασφαλίζοντάς το καλά μέχρι να ακουστεί το κλείσιμο ασφαλείας. Για να το βγάλετε από τη θέση του, πιέστε προς τα κάτω τους δύο μικρούς μοχλούς που βρίσκονται στις πλάγιες θέσεις του πλαισίου.



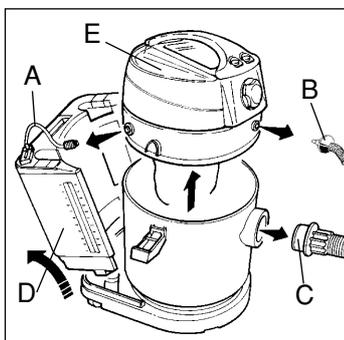
#### **Μικρό διαφανές ακροφύσιο (20)**

Ενδείκνυται για την αναρρόφηση υγρών που χύθηκαν τυχαίως σε ταπετσαρίες, υτιβάνια, έπιπλα, κλπ.

Εφαρμόστε απευθείας το ακροφύσιο στη λαβή. Συνδέστε το σωληνάκι παροχής στη λαβή του εύκαμπτου σωλήνα πιέζοντας το καλά.

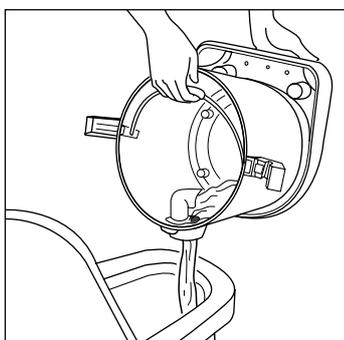
Θέστε σε λειτουργία τη συσκευή πιέζοντας μόνο τον διακόπτη αναρρόφησης ON/OFF.

**Προσοχή:** όταν το δοχείο περισυλλογής υγρών γεμίσει από νερό, μία ειδική διάταξη θα διακόψει την αναρρόφηση. Σε αυτό το σημείο είναι αναγκαίο να σβήσετε το μοτέρ, να αποσυνδέσετε τη πρίζα και να αδειάσετε τον κάδο περισυλλογής υγρών.



#### **4.2 Εκκένωση του κάδου**

Για να αδειάσετε τον κάδο, ξεγαντζώστε τα εξής με την ακόλουθη σειρά: το μικρό σωληνάκι αναρρόφησης υγρών (A), το σωληνάκι παροχής (B), τη σύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης (C), την εξωτερική μονάδα της συσκευής (D), και το μοτέρ της συσκευής (E).

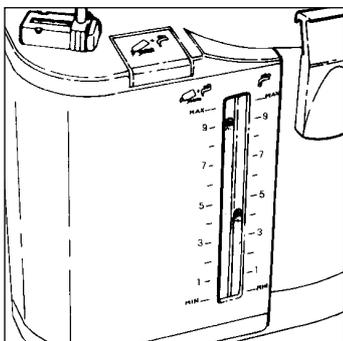
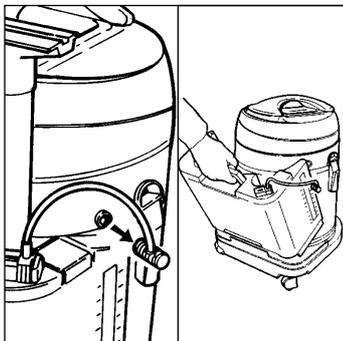


Αδειάστε τον κάδο περισυλλογής υγρών χρησιμοποιώντας την υπάρχουσα χειρολαβή.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν η υφασμάτινη επιφάνεια που θα καθαρίσετε έχει ήδη καθαριστεί στο παρελθόν με κάποιο διαφορετικό καθαριστικό από αυτό που σας χορηγείται, υπάρχει περίπτωση να παρατηρήσετε να δημιουργηθεί μία υπερβολική ποσότητα αφρού στο εσωτερικό του κάδου. Σε περίπτωση που ο αφρός αρχίσει να ξεχειλίζει από τις άκρες σβήστε τη συσκευή και αδειάστε τον κάδο. Να χρησιμοποιείτε πάντοτε το αυθεντικό μη αφρώδες καθαριστικό.



## 5. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΜΕ ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΞΑΓΩΓΗΣ

Η τεχνική του καθαρισμού με εξαγωγή συνιστάται στον ψεκάσμο ενός καθαριστικού διαλύματος (νερού + σαμπουάν) και στην αναρρόφηση, δηλαδή την εξαγωγή, του ίδιου του διαλύματος αφαιρώντας κατά αυτόν τον τρόπο τη βρωμιά και χαρίζοντας έναν τέλειο καθαρισμό σε κάθε επιφάνεια.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** βεβαιωθείτε ότι όλα τα υφάσματα και οι επιφάνειες που θέλετε να καθαρίσετε, είναι κατάλληλα και αντέχουν στο συγκεκριμένο σύστημα καθαρισμού. Σε περίπτωση αμφιβολίας κάντε μια δοκιμή σε μια γωνία του χαλιού ή της επιφάνειας που θα καθαρίσετε και περιμένετε έως ότου στεγνώσει εντελώς για να βεβαιωθείτε για το αποτέλεσμα. Σε περίπτωση ζημιών σε χαλιά, μοκέτες, ταπετσαρίες, πολυθρόνες, κλπ, λόγω χρήσης διαφορετικών καθαριστικών ουσιών από εκείνες που χορηγούνται (π.χ. καθαριστικό πιάτων, σαμπουάν μαλλιών, και γενικά τύποι σαπουνιών) ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη.

Για τον εξοπλισμό της συσκευής και των εξαρτημάτων ακολουθείτε τις οδηγίες που αναφέρονται στη λειτουργία αναρρόφησης υγρών (σημείο 4 και 4.1).

### 5.1 Γέμισμα της δεξαμενής

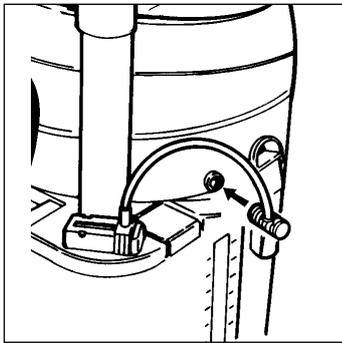
Η εξωτερική μονάδα (14) περιλαμβάνει δύο δεξαμενές: μία που προορίζεται για το καθαριστικό διάλυμα νερού και σαμπουάν για τη λειτουργία του καθαρισμού και μία δεύτερη που προορίζεται για το καθαρό νερό για τη λειτουργία ξεβγάλματος ή για τη λειτουργία καθαρισμού με ατμό.

Ξεγαντζώστε την τάνικα ανασηκώνοντάς την από την κατάλληλη λαβή, αποσυνδέοντας πρώτα το σωληνάκι αναρρόφησης υγρών (12).

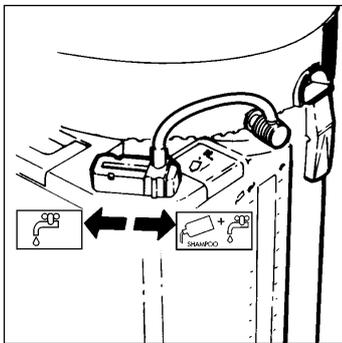
Γεμίστε την δεξαμενή με το σύμβολο της βρύσης στο πορτάκι, με περίπου 2,5 λίτρα νερό μέχρι το σημείο MAX που αναγράφεται στο πορτάκι της ένδειξης στάθμης.

Γεμίστε την δεξαμενή με το σύμβολο της βρύσης + καθαριστικού στο πορτάκι (χωρητικότητας περίπου 3 λίτρων) κατά τον ακόλουθο τρόπο προσέχοντας το πορτάκι ένδειξης στάθμης γεμίστε με νερό προσέχοντας το μπαλάκι ένδειξης στάθμης που βρίσκεται στο αριστερό μέρος να μην φτάσει στο σημείο N.9. Προσθέστε το σαμπουάν προσέχοντας το ίδιο μπαλάκι να μην φτάσει μέχρι το σημείο MAX.

*Προσοχή: τέτοια αναλογία ισχύει όταν χρησιμοποιείτε το αυθεντικό καθαριστικό, διαφορετικά για τυχόν ζημιές που μπορεί να προκληθούν στα υφάσματα ή και στην ίδια τη συσκευή λόγω χρήσης διαφορετικών καθαριστικών, ο κατασκευαστής δε φέρει καμία ευθύνη. Πάντως σε κάθε περίπτωση να ακολουθείτε τις αναλογίες που αναγράφονται επάνω στη φιάλη και να χρησιμοποιείτε το κατάλληλο καθαριστικό με ελεγχόμενο αφρό.*



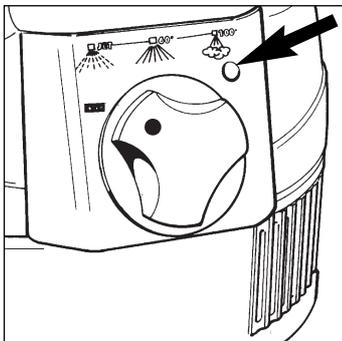
Κλείστε τα πορτάκια και επανατοποθετήστε την εξωτερική μονάδα στη θέση της συνδέοντας το σωληνάκι αναρρόφησης υγρών (12) στη συσκευή πατώντάς το καλά.



## 5.2 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΜΕ ΚΡΥΟ ΝΕΡΟ

Ο καθαρισμός με κρύο νερό συνίσταται ιδιαίτεως για ευαίσθητα σκληρά πατώματα που έχουν περαστεί με κερί, και για κάθε υφασμάτινη επιφάνεια (χαλιά, μοκέτες).

Εξοπλίστε τη συσκευή με το ειδικό κάθε φορά αξεσουάρ, ανάλογα με τον καθαρισμό που θα κάνετε.



Γυρίστε τον διακόπτη επιλογής καθαρισμού (6) από τη θέση OFF στη θέση JET και αυτομάτως θα ανάψει μια φωτεινή λυχνία που δείχνει ότι η συσκευή είναι έτοιμη για τον καθαρισμό με σύστημα εξαγωγής.

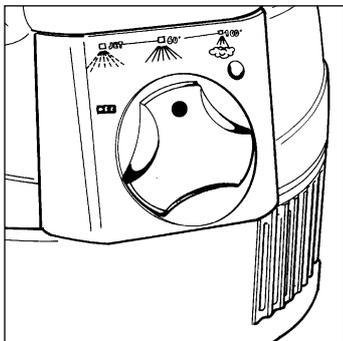
#### **Προειδοποίηση: Θόρυβος της συσκευής**

Αφού εξοπλίσετε τη συσκευή, κατά την έναυση της, για μερικά δευτερόλεπτα θα υπάρξει αύξηση του θορύβου της συσκευής, που δεν οφείλεται σε κάποιο ελάττωμα της αλλά στην είσοδο του νερού στο κυκλοφορικό σύστημα της συσκευής για πρώτη φορά. Αν ο θόρυβος συνεχιστεί για περισσότερο από 15 δευτερόλεπτα, ελέγξτε ώστε το σωληνάκι αναρρόφησης να είναι καλά τοποθετημένο στην ενότητα του μοτέρ. Όταν το νερό από τη δεξαμενή εξαντληθεί, θα επαναδιαπιστωθεί μία αύξηση του θορύβου. Στο σημείο αυτό σβήστε τη συσκευή και προχωρήστε στο γέμισμα της δεξαμενής όπως αναγράφεται στο εγχειρίδιο με τις οδηγίες.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ο θόρυβος της αντλίας χρησιμεύει ως ακουστικός ειδοποιητής εξάντλησης του νερού από το εσωτερικό της δεξαμενής.

### **5.3 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΞΕΒΓΑΛΜΑΤΟΣ**

Με το τέλος της λειτουργίας καθαρισμού με καθαριστικό αρχίζει στη συνέχεια η λειτουργία ξεβγάλματος, δηλαδή η παροχή καθαρού νερού για την πλήρη εξαφάνιση τυχόν λεκέδων που μπορεί να μείνουν πάνω στις καθαρές επιφάνειες από τις καθαριστικές ουσίες. Η λειτουργία ξεβγάλματος συνιστάται στις περιπτώσεις κατά τις οποίες τα υπολείμματα των καθαριστικών ουσιών είναι δύσκολο να αφαιρεθούν (όπως π.χ. στις υφασμάτινες επιφάνειες). Για τη λειτουργία του ξεβγάλματος εξοπλίστε τη συσκευή με τα ίδια εξαρτήματα που χρησιμοποιούνται για τον καθαρισμό με σύστημα εξαγωγής. Τοποθετείστε το διακόπτη (13) στη θέση για μόνο νερό ( $\frac{90^\circ}{\text{OFF}}$ ). Καθαρίστε την επιφάνεια με την ίδια τεχνική καθαρισμού με σύστημα εξαγωγής.



### **5.4 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΜΕ ΖΕΣΤΟ ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ**

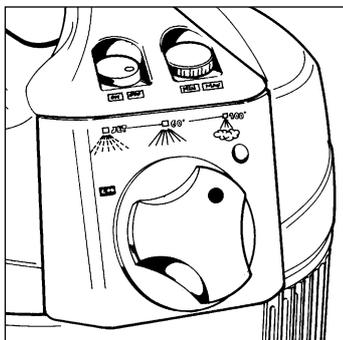
Ο καθαρισμός με ζεστό νερό ενδείκνυται για βαριές βρωμιές σε σκληρά πατώματα που δεν έχουν περαστεί με παρκέ, σε πλακάκια, σε επιφάνειες από λιτόλεοι, κ.λ.π. Συνιστάται επίσης και για τον καθαρισμό καθρεπτών και τζαμιών χρησιμοποιώντας το κατάλληλο εξάρτημα.

Εξοπλίστε τη συσκευή με το αντίστοιχο αξεσουάρ ανάλογα με τον καθαρισμό που θα κάνετε. Βάλτε το διακόπτη (13) στη θέση για νερό + καθαριστικό έτσι ώστε να μπορεί να ψεκαστεί το διάλυμα από νερό και σαμπουάν. Περιστρέψτε το επιλογέα στη θέση 60°, περιμένετε ένα λεπτό και θα έχετε στη συνέχεια έτοιμο μια δυνατή εκροή από ζεστό νερό, αποτελεσματικό και για τις πιο δύσκολες βρωμιές.

**ΣΥΜΒΟΥΛΗ:** σε περίπτωση ακόμα πιο δυνατής βρωμιάς ακολουθείτε τα εξής:

- ξεκινήστε τη λειτουργία καθαρισμού αναρρόφησης σκόνης στερεών ουσιών, ακολουθώντας τις οδηγίες που βρίσκονται στο αντίστοιχο κεφάλαιο
- εξοπλίστε τη συσκευή για τη λειτουργία καθαρισμού με σύστημα εξαγωγής και στη συνέχεια προχωρείστε στον καθαρισμό των επιφανειών κατά τον ακόλουθο τρόπο:
- βάλτε τον διακόπτη (13) στη θέση νερό + σαμπουάν
- περιστρέψτε τον επιλογέα στη θέση για ζεστό νερό (60°) και πατήστε το μοχλό παροχής (2) ώστε να εγχυθεί η διαλυτική καθαριστική ουσία επάνω στην επιφάνεια που θέλετε να καθαρίσετε
- περιμένετε ένα ή δύο λεπτά αφήνοντας τη διαλυτική ουσία να ενεργήσει σε βάθος
- πατήστε το πλήκτρο αναρρόφησης (4) και ξαναπεράστε την ίδια επιφάνεια χρησιμοποιώντας μόνο τη λειτουργία αναρρόφησης (χωρίς να χρησιμοποιήσετε το μοχλό παροχής)
- προχωρείστε στη λειτουργία ξεβγάλματος όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο 5.3.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** για να αποφύγετε την άσκοπη κατανάλωση ενέργειας κρατήστε αναμμένο το λέβητα μόνο κατά τη διάρκεια της λειτουργίας καθαρισμού με ζεστό νερό ή με ατμό. Η συσκευή δεν πρέπει να είναι ποτέ σε λειτουργία όταν η δεξαμενή είναι άδεια από νερό.



## 5.5 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΜΕ ΑΤΜΟ

Ο καθαρισμός με σύστημα εξαγωγής με ατμό συνιστάται για τη μέγιστη υγιεινή των σκληρών πατωμάτων που δεν έχουν περαστεί με κερί και δεν παρουσιάζουν ευαισθησία (π.χ. κεραμικές επιφάνειες, γενικά πλακάκια από λινόλεουμ, κλπ) και για τον καθαρισμό γυάλινων επιφανειών.

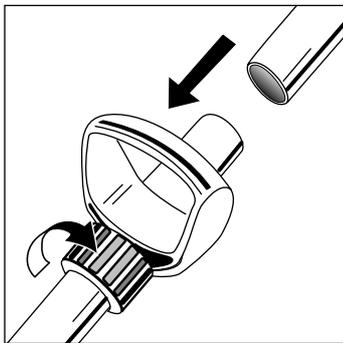
Εξοπλίστε τη συσκευή με το κατάλληλο αξεσουάρ ανάλογα με τον τύπο του καθαρισμού που θα κάνετε. Βάλτε το διακόπτη (13) στη θέση για μόνο νερό και περιστρέψτε τον επιλογέα (6) στη θέση 100° στο σύμβολο (☼).

Περιμένετε περίπου δύο λεπτά για την εκροή του ατμού και στη συνέχεια προχωρήστε στον καθαρισμό της επιφάνειας ακολουθώντας την ίδια τεχνική της λειτουργίας καθαρισμού με σύστημα εξαγωγής.

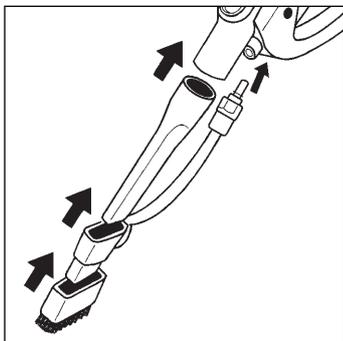
Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία του ατμού βάλτε το διακόπτη (6) στη θέση OFF.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** στην αρχή της παροχής πριν από την εκροή του ατμού θα υπάρξει εκροή νερού, το οποίο όμως δε σημαίνει κακή λειτουργία της συσκευής, αλλά είναι κάτι το φυσιολογικό.

**ΣΥΜΒΟΥΛΗ:** όταν οι επιφάνειες που θέλετε να καθαρίσετε είναι ιδιαίτερα μεγάλες, η τάνικα της εξωτερικής μονάδας με το σύμβολο νερού + σαμπουάν, μπορεί να γεμιστεί με μόνο νερό, αυξάνοντας έτσι την αυτονομία της συσκευής. Αντιθέτως για τη λειτουργία καθαρισμού με σύστημα εξαγωγής μπορεί να γεμιστεί με καθαριστικό.

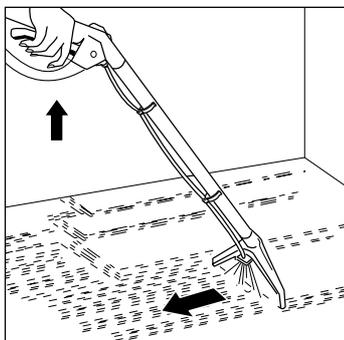


Εφαρμόστε τους σωλήνες προέκτασης (28) στη λαβή ενώ στο αντίθετο άκρο εφαρμόστε το ειδικό εξάρτημα που αντιστοιχεί στον τύπο του καθαρισμού που θα κάνετε. Για μεγαλύτερη διευκόλυνση στο καθάρισμα εφαρμόστε τη λαβή (24) στους σωλήνες προέκτασης.



**Ακροφύσιο για σχισμές + ειδικό εξάρτημα σύνδεσης για ατμό με βουρτσάκι (27) + (30)**

Συνδέοντας το εξάρτημα για σχισμές τον ψεκαστήρα του ατμού και το βουρτσάκι είναι δυνατόν να καθαρίσετε με ευκολία τις σχισμές από τα πλακάκια, τα καλοριφέρ, τα είδη υγιεινής και όλα τα απρόσιτα σημεία.



## 5.6 ΤΕΧΝΙΚΗ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΜΕ ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΞΑΓΩΓΗΣ

Η τεχνική καθαρισμού με σύστημα εξαγωγής είτε με κρύο νερό είτε ακόμα με ατμό είναι η ακόλουθη:

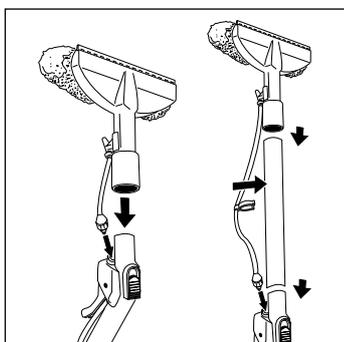
- ψεκάστε το καθαριστικό διάλυμα ή τον ατμό επάνω στην επιφάνεια που θέλετε να καθαρίσετε πατώντας το μοχλό παροχής (2) και ταυτόχρονα αρχίστε την αναρρόφηση από μπροστά προς τα πίσω,
- περάστε την ίδια επιφάνεια περισσότερες φορές εφαρμόζοντας τη λειτουργία αναρρόφησης και χωρίς να πατήσετε το μοχλό παροχής.

Το αποτέλεσμα θα είναι στεγνές επιφάνειες και τέλεια αφαίρεση της βρωμιάς.



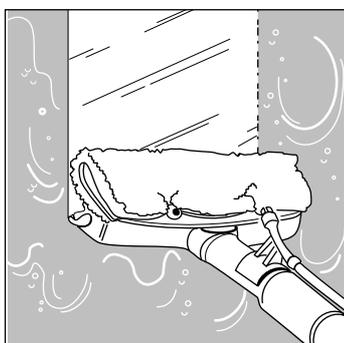
## 5.7 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΖΑΜΙΩΝ

Το εξάρτημα καθαρισμού τζαμιών είναι βασικό για το καθάρισμα των γυάλινων επιφανειών.



Γαντζώστε το ειδικό εξάρτημα ή απευθείας στη λαβή ή αν θέλετε μεγαλύτερη ευκολία στο καθάρισμα, εφαρμόστε τους σκληρούς σωλήνες προέκτασης.

Σε αυτή τη περίπτωση στερεώστε με τα ειδικά κλιπς το πιο μακρύ σωληνάκι παροχής στους σωλήνες προέκτασης.



Τα τζάμια μπορούν να καθαριστούν με κρύο νερό ή με ατμό. Και στις δύο περιπτώσεις πρέπει να ακολουθήσετε τα εξής: ψεκάστε το νερό ή τον ατμό και περάστε όλη την επιφάνεια που θέλετε να καθαρίσετε με το ειδικό αξεσουάρ από την πλευρά του σφουγγαριού, και στη συνέχεια στεγνώστε το τζάμι χρησιμοποιώντας την αντίθετη λαστιχένια πλευρά του αξεσουάρ, με παράλληλη αναρρόφηση.

Προσοχή υπό συνθήκες χαμηλής θερμοκρασίας συνιστάται να θερμάνετε τα τζάμια με μία ελαφρά εκροή ατμού, για την αποφυγή τυχόν ραγισμάτων ή σπασίματος που μπορούν να προκληθούν από τις διακυμάνσεις της θερμοκρασίας.



## 6. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

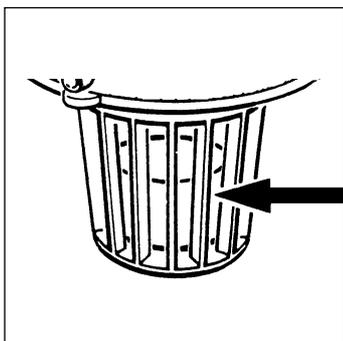
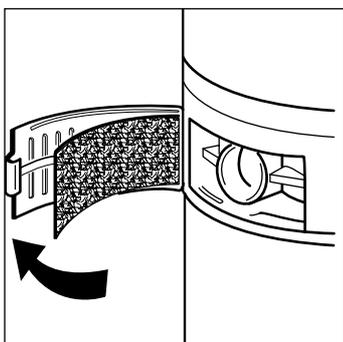
**Προσοχή:** Πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ή καθαρισμού, αποσυνδέστε τον ρευματολήπτη από την πρίζα του ρεύματος.

Στο τέλος της χρήσης της συσκευής μετά τον καθαρισμό με το σύστημα εξαγωγής ή και με το σύστημα αναρρόφησης υγρών συνιστάται, για μεγαλύτερη υγιεινή, η αναρρόφηση μερικών λίτρων καθαρού νερού από τη συσκευή για το ξέβγαλμα των εξαρτημάτων που χρησιμοποιήθηκαν. Με αυτό το τρόπο επιτυγχάνεται ο καθαρισμός των εξαρτημάτων και του εσωτερικού του εύκαμπτου σωλήνα.

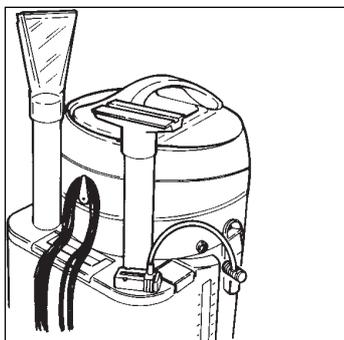
Συνιστάται να αδειάζετε πάντοτε το δοχείο περισυλλογής υγρών έπειτα από κάθε χρήση (βλ. παράγρ. 4.2). Μετά την εκκένωση και το ξέβγαλμα του δοχείου περισυλλογής είναι αναγκαίο να αφαιρέσετε το φίλτρο αναρρόφησης υγρών (29), να το πλύνετε με καθαρό νερό και να το αφήσετε να στεγνώσει πριν να το επαναποθετήσετε. Το φίλτρο αναρρόφησης υγρών πρέπει να συντηρηθεί στεγνό για μεγαλύτερη διάρκεια της χρήσης του. Σε αντίθετη περίπτωση, εξαιτίας της ειδικής τους σύνθεσης, τα φίλτρα θα υποστούν φθορά.

Συνιστάται να αντικαθιστάτε περιοδικά το φίλτρο εξαγωγής αέρα που βρίσκεται στο εσωτερικό από το πορτάκι που βρίσκεται στη μονάδα του μοτέρ.

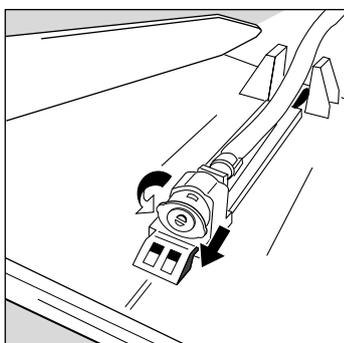
Για να ανοίξετε το πορτάκι αρκεί να τραβήξετε προς τα έξω τον εξέχοντα μοχλό.



Να ελέγχετε περιοδικά ώστε ο πλωτήρας στο εσωτερικό του μοτέρ να μπορεί να μετακινείται ελεύθερα στη θέση του.

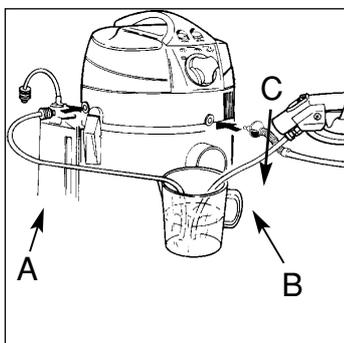


Για να φυλάξετε τη συσκευή τυλίξτε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από τον ειδικό γάντζο στο πίσω μέρος του μοτέρ (έχοντας πρώτα βεβαιωθεί ότι δεν έχει υποστεί ζημιές ή φθορές).



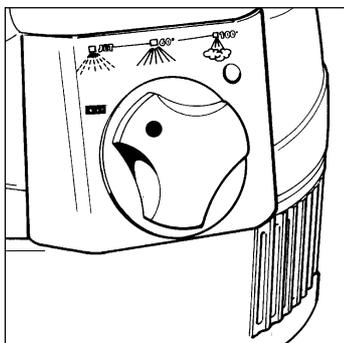
#### **Καθαρισμός των ακροφύσιων των διαφανών εξαρτημάτων**

Σε περίπτωση που παρατηρήσετε φράξιμο στο ακροφύσιο της παροχής (είτε του μεγάλου είτε του μικρού διαφανούς εξαρτήματος) αφαιρέστε την αιτία του φραξίματος βγάζοντας το ακροφύσιο, στρέφοντάς το αριστερόστροφα και τραβώντας το προς τα έξω. Τέλος, καθαρίστε το με καθαρό νερό και επανατοποθετήστε το στην αρχική του θέση.



#### **6.1 ΑΠΑΛΑΤΩΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΠΡΟΚΛΗΣΗΣ ΑΤΜΟΥ**

Μετά από οκτώ (8) με δέκα (10) χρήσεις καθαρισμού με ατμό συνιστάται να κάνετε απαλάτωση της συσκευής ώστε να αποφύγετε συσσωρεύσεις αλάτων στο εσωτερικό της συσκευής που μπορεί να προκαλέσουν την κακή λειτουργία της συσκευής. Γεμίστε ένα δοχείο με ένα λίτρο νερό και ρίξτε μέσα 125μλ από διάλυμα απαλάτωσης (κιτρικό οξύ) ανακατεύοντας αργά. Συνδέστε τα δύο σωληνάκια (A) και (B) που χορηγούνται, το σωληνάκι (A) στο σημείο σύνδεσης της μονάδας του μοτέρ, το σωληνάκι (B) στο σημείο σύνδεσης της λαβής του εύκαμπτου σωλήνα και το σωληνάκι παροχής υγρών στην θέση του (C). Περιστρέψτε το πλήκτρο επιλογής του καθαρισμού από τη θέση OFF στη θέση για καθαρισμό με κρύο νερό και αφήστε σε λειτουργία τη συσκευή πιέζοντας το μοχλό παροχής με την ειδική λωρίδα για 30 περίπου λεπτά. Στη συνέχεια ξεβγάλτε με καθαρό νερό για άλλα 10 λεπτά.



**ΣΗΜ:** για τον καθαρισμό απαλάτωσης η συσκευή πρέπει να είναι εκτός λειτουργίας και σε κρύα κατάσταση.

## 7. ΕΓΓΥΗΣΗ

Αν η συσκευή χρειάζεται σέρβις (και για την αγορά αξεσουάρ όπως φίλτρα, αξεσουάρ,καθαριστικό σαμπουάν κλπ.) απευθυνθείτε αποκλειστικά στο κατάστημα πώλησης της εμπιστοσύνης σας ή απευθείας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Συνιστάται η αποκλειστική χρήση γνήσιων αξεσουάρ και ανταλλακτικών, για την άριστη απόδοση της συσκευής σας και για να ΜΗΝ ακυρωθεί η εγγύηση.

Η κατασκευαστική εταιρεία επιφυλάσσει τον δικαίωματος να επιφέρει τροποποιήσεις στις συσκευές και στα αξεσουάρ χωρίς καμία προειδοποίηση.